

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

49. Kalenderwoche

Donnerstag, 4. Dezember 2025

Nummer 49



Zehn Kinder des Kindergartens „Zum Staufen“ in Hilzingen haben gemeinsam mit ihren Erzieherinnen Meike König-Weißhaar und Anika Jung den Christbaum im Rathaus geschmückt. Mit großem Eifer und strahlenden Augen hängten die kleinen Gäste ihren wunderschönen, selbstgebastelten Schmuck an den bereits vorbereiteten Baum. Pünktlich zum 1. Advent verbreitet der festlich geschmückte Christbaum nun eine vorweihnachtliche Stimmung - nicht nur bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sondern auch bei allen Besucherinnen und Besuchern des Rathauses. Bürgermeister Holger Mayer freute sich sehr über den Besuch und wünschte den Kindern sowie ihren Erzieherinnen eine schöne und besinnliche Adventszeit. Zum Abschluss durften sich die fleißigen Helferinnen und Helfer noch eine kleine Belohnung in Form von Mandarinen und Süßigkeiten aus dem bereitgestellten Korb aussuchen. Bild: Gemeinde Hilzingen



Am Sonntag, 14. Dezember, dem 3. Advent, findet in Hilzingen der diesjährige Weihnachtsmarkt statt. Die Gemeinde lädt zusammen mit dem Haus- und Gartenverein alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste aus der Umgebung herzlich ein. „Freuen Sie sich auf ein vielfältiges Angebot an weihnachtlichen Ständen, regionalen Spezialitäten und warmen Getränken. Der Markt bietet eine stimmungsvolle Gelegenheit, sich auf die bevorstehenden Festtage einzustimmen und miteinander ins Gespräch zu kommen“, lädt die Gemeinde und der HGV ein. Weitere Informationen folgen im nächsten Gemeindeblatt. Bild: Gemeindeverwaltung Hilzingen

Fahrplanwechsel zum 14. Dezember

Anpassung der Linienführung der Linie 302

Hegau. Das Landratsamt Konstanz / Amt für Nahverkehr und Schülerbeförderung informiert darüber, dass die komplette Linie 302 - einschließlich der Rufbusfahrten - ab dem Fahrplanwechsel zum 14. Dezember über die

Bushaltestelle Twielfeld Ort geführt wird. Die bisherige Haltestelle an der Bundesstraße entfällt damit vollständig. Die Gemeindeverwaltung bittet die Einwohnerschaft um Kenntnisnahme und Beachtung.

„Passion der Freiheit“

Theaterstück in der GEMS

Hegau. Im September 2024 feierte das Theaterstück „Passion der Freiheit“ erfolgreich seine Premiere in Hilzingen anlässlich des Gedenkjahres 500 Jahre Bauernkrieg und wurde mehrfach in der Remise aufgeführt. Das Theaterstück wurde von Gerd Zahner und Johannes Stürner speziell für das Gedenkjahr geschrieben. Es setzt einen südbadischen Akzent im Jahr des Bauernkriegs-Erinnerns und begleitet die Hauptfigur Marie

und die Hilzinger Sturmglocke in zwölf Bildern auf ihrem Weg nach Bregenz. Nun spielt das Kulturzentrum GEMS das Stück am 6. und 7. Dezember, jeweils um 20 Uhr im großen Saal des Kulturzentrums in der Mühlenstraße 13 in Singen. Die GEMS lädt herzlich ein sich das Stück (nochmal) anzuschauen. Tickets gibt es in der GEMS und bei allen bekannten Reservix-VVK-Stellen. Die Altersempfehlung ist ab 14 Jahren.

Apothekennotdienst

Fr 05.12.

- Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40

Sa 06.12.

- Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

So 07.12.

- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

Mo 08.12.

- Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7

Di 09.12.

- Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18

Mi 10.12.

- City-Apotheke Engen, Breitestr. 8

Do 11.12.

- Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

Fr 12.12.

- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/002283



Abfuhrtermine

■ Fr 05.12.2025

Biomüll

■ Sa 06.12.2025

Elektronikschrott-Kleingeräte

Sammlung 8 - 12 Uhr, Hegau-

halle

■ Mo 08.12.2025

Papier

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Tel: 07731/9315-61, www.mzvhegau.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:
Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31/ 99 94 44 4 (Ortstarif)

Bekanntmachung

Hilzingen, 01.12.2025

Einladung

Zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am

**Dienstag, 9. Dezember 2025, um 19 Uhr,
im Rathaus Ratssaal, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen,**

laden wir die Öffentlichkeit hiermit ein.

Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 04.11.2025
3. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 18.11.2025
4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 02.12.2025
5. Verein Nachbarschaftshilfe Hilzingen e.V.
- Sachstandsbericht
6. Digitalisierung der Verwaltung
- Sachstandsbericht
7. Mobile Geschwindigkeitskontrollen
- Sachstandsbericht 2025
8. Beratung und Beschlussfassung über die Höhe der Wasser- und Abwassergebühren für den Kalkulationszeitraum 2026-2027
- 8.1. Wassergebühren
- 8.2. Abwassergebühren
9. Änderung der Wasserversorgungssatzung (WVS)
10. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (AbwS)
11. Vergabe des Flohmarktes anlässlich Kirchweih ab 2026
12. Bekanntgaben der Verwaltung
13. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
14. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer
Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr Probenplan KW 49

Hilzingen

Samstag, 6. Dezember, Weihnachtsfeier

Duchtlingen

Montag, 8. Dezember, Probe, 20 Uhr

Binningen

Montag, 8. Dezember, Probe, 20 Uhr

Riedheim

Freitag, 12. Dezember, Weihnachtsfeier, 19 Uhr

Jugendfeuerwehr

Freitag, 5. Dezember, Weihnachtsfeier

Hilzingen liest mit Herz

Kommunale Kindergärten feiern den bundesweiten Vorlesestag



In Riedheim las Bürgermeister Holger Mayer den Kindern persönlich vor.

Bilder: Gemeindeverwaltung

Hilzingen. Am 21. November 2025 beteiligten sich die fünf kommunalen Kindergärten der Gemeinde Hilzingen mit großer Begeisterung am bundesweiten Vorleseaktionstag. Ziel der Aktion war es, Kindern die Freude am Lesen näherzubringen, ihre sprachliche Entwicklung zu fördern und sie frühzeitig für Geschichten und Bücher zu begeistern.

Die Gemeinde Hilzingen setzte dabei ein starkes Zeichen für Bildung und Teilhabe: Bürgermeister Holger Mayer persönlich las im Kindergarten Riedheim aus einem Kinderbuch vor und sorgte damit für strahlende Kinderaugen. Auch in den anderen Einrichtungen wurde vorgelesen - im Kindergarten Schlatt übernahm Hauptamtsleiter Wannenmacher diese Aufgabe, im Kindergarten zum Staufen las Iris Speiser (Hauptamt), im Kindergarten Binningen las Fr. Bühler (Hauptamt) eine spannende Geschichte und im Kin-

dergarten Duchtlingen erfreute Frau Dold, die Kindergartenbeauftragte der Gemeinde, die Kinder mit einer liebevoll ausgewählten Geschichte.

Die Vorleseaktionen waren Teil einer Überraschung, die von Frau Dold in enger Abstimmung mit den jeweiligen Kindergartenleitungen organisiert wurde. Die Kinder und das pädagogische Personal freuten sich sehr über die gelungene Initiative, die nicht nur für schöne Momente sorgte, sondern auch die Bedeutung des Vorlesens im frühkindlichen Bereich unterstrich.

Für eine besondere Überraschung sorgten die jeweiligen Ortsteilvertreter und Ortschaftsräte von Hilzingen und den Ortsteilen Riedheim, Schlatt und Duchtlingen, sowie der Bürgerverein Binningen: Sie beteiligten sich aktiv am Aktionstag und überreichten jedem Kindergarten eine hochwertige Lesebox im Wert

von 250 Euro. Die Boxen wurden im Rahmen des Aktionstages über die Stiftung Lesen erworben und enthalten eine vielfältige Auswahl an altersgerechtem Lesematerial. Damit sind die Kindergärten bestens für das kommende Kindergartenjahr ausgestattet und können die Leseförderung nachhaltig fortsetzen.

Die Gemeinde Hilzingen bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten - insbesondere bei den Vorlesenden, den engagierten Kindergartenleitungen und den Ortsteilvertretern und Ortschaftsräten, sowie dem Bürgerverein Binningen - für ihren wertvollen Beitrag zu einem rundum gelungenen Aktionstag.



Für den Kindergarten in Schlatt a.R. gab es eine besondere Lesebox.

docdirekt.de

Digitale Anlaufstelle der 116117

Hegau. Sie sind akut erkrankt und erreichen Ihren Arzt oder Ihre Ärztin nicht? Unter www.docdirekt.de bekommen Sie rund um die Uhr eine medizinische Ersteinschätzung, also wie dringend Hilfe benötigt wird und welches Versorgungsangebot zur Verfügung steht. Dieses digitale Angebot ergänzt den 116117-Patientenservice.

Rufen Sie www.docdirekt.de auf und geben Ihre Postleitzahl ein. Danach werden Sie zur medizinischen Ersteinschätzung (SmED) weitergeleitet, die Beschwerden und Vorerkrankungen abfragt. Anschließend erhalten Sie eine fundierte Handlungsempfehlung – wie schnell und wo Sie behandelt werden sollten. Bei Empfehlung einer Videosprechstunde können Sie direkt im virtuellen Wartezimmer Platz nehmen und sich

von qualifizierten Tele-Ärzten und -Ärztinnen beraten lassen.

Die medizinische Ersteinschätzung ist kostenlos und ohne Registrierung möglich. Wird eine Videosprechstunde durchgeführt, übernehmen für gesetzlich Versicherte die Krankenkassen die Kosten. Aus diesem Grund sind bei der Anmeldung zur Videosprechstunde auch Daten zur Versicherung anzugeben. Privatversicherte erhalten für die ärztliche Behandlung eine Rechnung vom Tele-Arzt. docdirekt ist ein Angebot der der niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte, organisiert von der Kassenärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg. Ziel ist, die telemedizinische Versorgung für die Bevölkerung in Baden-Württemberg weiter auszubauen – digital, sicher und bedarfsgerecht.



Der Männergesangsverein Duchtlingen in der Chorgemeinschaft mit dem Liederkranz Weiterdingen lädt ganz herzlich zu einem besinnlichen und musikalischen Erlebnis im Advent am 14. Dezember um 19 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Gallus ein. Bei guter Witterung will der MGV den Abend mit Punsch, Glühwein und Gebäck im Außenbereich gemütlich ausklingen lassen.

Bild: MGV Duchtlingen

Christbaumverkauf

Gülläpumpä-Bänd lädt ein

Hilzingen. Auch in diesem Jahr lädt die Gülläpumpä-Bänd Hilzingen herzlich zum traditionellen Christbaumverkauf ein, der in diesem Jahr wieder im Rahmen des Weihnachtsmarktes stattfindet. Am Sonntag, 14. Dezember, kann man von 10 bis 18 Uhr im Schlosspark vor dem Rathaus Ihren perfekten Weihnachtsbaum finden. Zur Auswahl stehen wie gewohnt frisch gelieferte Nordmanntannen in verschiedenen Größen und

Qualitäten. Neben dem Baumverkauf erwartet die Besucher ein gemütlicher Verkaufsstand mit wärmendem Glühwein und Punsch sowie herzhaften Seelen – die perfekte Gelegenheit, um sich auf die Festtage einzustimmen. Für alle, die ihren Baum nicht selbst nach Hause transportieren möchten, bietet die Band auch in diesem Jahr wieder den Lieferdienst an. Die Ausfahrer-Teams liefern den Baum direkt vor die Haustür.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 4 Stück Sommerreifen für Mitsubishi, Größe 175/55 R 15, Tel. 0170 3686936
- Esstisch, schwarz, H 0,90 m / B 1,80 m / T 0,75 m, Tel. 0170 3686936
- Rosmarinpflanze, Höhe 2,2 m, Breite 0,8 m, zum selbst ausgraben, Tel. 07731 5910921
- 1 Teichfilter mit Pumpe, 1 Luftentfeuchter, 1 Hundegitter fürs Auto, Tel. 07731 64520
- Leichter Fahrradträger für Heckklappe Auto, Türgarderober, diverse Sporttaschen und Rucksäcke, Tel. 07731 64999
- Outdoor-Hängesessel mit Gestell, Tel. 07731 43951
- Weihnachtskugeln, Weihnachtsdeko und Bastelmaterial, Tel. 07731 66466

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft für die Wasserversorgung (m/w/d)

Sie bringen eine Ausbildung als Fachkraft für Wasserversorgungstechnik bzw. eine vergleichbare qualifizierte Berufsausbildung mit und verstärken unser Team im Wasserwerk. Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD mit Arbeitsmarktzulage.

Eine ausführliche Stellenanzeige finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs und Karriere). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de
Telefon 07731 908-145



Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Bauamtsleiter (m/w/d)



Als Leiter des Bauamtes sind Sie für die strategische Steuerung und Organisation des gesamten Bauamtes verantwortlich. Hierzu gehört die Koordination der Bauverwaltung sowie des Hoch- und Tiefbaus mit Bauhof, Wasserwerk und Höhenfreibad.

Für die zu besetzende Stelle des Bauamtsleiters liegt das Aufgabengebiet entweder im Bereich des **Hochbaus mit Gebäudemanagement** oder im Bereich der **Stadtplanung**. Eine genaue Abgrenzung der Aufgabenbereiche erfolgt nach Qualifikation und wird individuell vereinbart.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs & Ausbildung). Für Fragen steht Ihnen Bürgermeister Dr. Michael Klinger unter Tel. 07731 908-111 gerne zur Verfügung.



Johann-Georg-Fahr-Straße 10

hauptamt@gottmadingen.de

Computeria**Die Computeria informiert zum Jahresende**

Für Benutzer des Betriebssystems Windows gilt jetzt, (da die Unterstützung ab Oktober sowohl für Sicherheitslücken und Virenschutz eingestellt wurde):

1. Wer Windows 10 weaternutzt, sollte zumindest ein Virenschutzprogramm installieren.
2. Wer seinen PC/Notebook bei Microsoft mit einem Microsoft-Konto anmeldet (oder angemeldet hat), erhält die Sicherheitsupdates kostenlos für ein weiteres Jahr (bis Okt26). Wer umsteigen will auf Win11, kann dieses kostenlos von win10 machen, wenn die technischen Voraussetzungen gegeben sind (wird automatisch in den Updates erkannt und angeboten).
3. Wenn es nicht automatisch angeboten wird, können wir in der Computeria wahrscheinlich weiterhelfen!

Für alle Handy und Tablets gilt: wenn Ihr letztes Sicherheitsupdate aus dem Jahre 2025 stammt, besteht kein zwingender Handlungsbedarf. Haben Sie Fragen, kommen Sie in der Computeria vorbei! Öffnungszeiten immer Montag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr. Der Anrufbeantworter außerhalb der Öffnungszeiten: 07731 3191809.

Auch wenn die Computeria eine Einrichtung des Seniorenrates ist, bedeutet das nicht, dass sie nur für Seniorinnen und Senioren zugänglich ist, sondern für jeden Ratsuchenden. Auch freuen wir uns, dass wir in naher Zukunft eine neue, jüngere Mithelferin im Team begrüßen dürfen. Dazu mehr in einer der nächsten Veröffentlichungen.

Die Computeria in der Hauptstraße 59 ist dieses Jahr letztmalig am Donnerstag, 17. Dezember, besetzt und wieder bereit ab Donnerstag, 8. Januar 2026.

Seniorenrat Hilzingen
Öffentlichen Sitzung

Der Seniorenrat lädt zur öffentlichen Sitzung am 15. Dezember von 16 bis 17:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathaus Hilzingen ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht aus dem Kreissenatorenrat Konstanz
3. Nachbarschaftshilfe Zwischenbericht (Christiane Ritter)
4. Kooperation Peter-Thumb-Schule (Projekte / Almuth Stobbe)
5. Computeria - ChatGPT; KI; Chatbot (M. Doppleb / B. Petrick)
6. Schlosspark-Galerie; Erweiterung d. Triangulus (Reiner Hatt)
7. Mobilität - Verkehrssituation Unterführung Kreisverkehr (G. Frank)
8. Verschiedenes - Fragemöglichkeiten

Der Seniorenrat Hilzingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger zur kommenden Sitzung herzlich ein und freut sich auf Ihr Kommen.

Mit freundlichen Grüßen,
Vorstand, Seniorenrat

„Kleine Abendsegler“**BUND-Kindergruppe ist unterwegs**

Hegau. Beim nächsten Termin will die BUND-Kindergruppe das Jahr gemeinsam ausklingen lassen. Es soll um das Thema Glück gehen und darum, was Glück vielleicht mit der Natur zu tun hat. Klingt erstmal abstrakt, macht aber Spaß! Die Gruppe will gemeinsam dem Glück auf die Spur gehen und bei vorweihnachtlicher Stimmung ein paar glückliche Momente festhalten. Daher widmet sich der nächste Termin dem Thema: „Natürlich Glück - Wir fangen das Glück in der Natur ein“. Die Gruppe wird sich gemeinsam am Naturschutzzentrum des BUND Westlicher Hegau treffen. Dort will sie sich zunächst draußen mit ein paar Spielen und Übungen auf die Suche nach dem Glück begeben. Anschließend werden die Teilnehmer drinnen noch etwas praktisch an das Thema an-

knüpfen. Gerne darf man ein kleines Vesper und etwas zum Trinken mitbringen. Da sich die Gruppe teilweise draußen bewegen wird, wird wetterfeste und warme Kleidung benötigt. Bei Regenwetter wird das Programm vollständig nach drinnen verlegt. Das Gruppentreffen findet am 10. Dezember von 16:30 bis 18:30 Uhr im BUND Naturschutz Zentrum Westlicher Hegau, Erwin-Dietrich-Straße 3 in Gottmadingen, statt. Jeder, der vorbeikommen möchte, ist herzlich willkommen. Eine Schnupperteilnahme kostet 4 Euro, die Organisatoren bitten um eine Anmeldung bis spätestens zwei Tage vor der Veranstaltung. Kinder mit einem Abo betrifft das nicht. Weitere Informationen sowie das Halbjahresprogramm findet ihr auf der Homepage: www.bund-hegau.de.



Über Ihre Weihnachtsgrüße 2025 und Ihre Glückwünsche für das Jahr 2026 freuen sich Ihre Geschäftskunden und Freunde.

Anzeigenschluss:

Mittwoch, 10. Dezember 2025,
um 12 Uhr

Für die Weihnachtsausgaben:

Hegaukurier: 17. Dez. 2025

Gemeindeblatt Hilzingen 18. Dez. 2025

Gottmadingen aktuell: 18. Dez. 2025

INFO
KOMMUNAL

E-Mail: info@info-kommunal.de

Telefon: 077 33/99 65 94-0 und
077 33/99 65 94-56 64

Solide Vereinsarbeit beim SV Schlatt a.R.

Bürgermeister überbringt positive Nachricht bei Jahreshauptversammlung



Die Vorstandschaft des SV Schlatt a.R. mit den ausgeschiedenen langjährigen Unterstützern, die ein Vereinstrikot erhielten: (von links) Meina Liu Niehues, Fritz Küchenhoff, Manuela Heiß, Fabian Balmer, Marc Hertenstein, Rolf Klauser, Johannes Wund, Lisa Stauder, Nicole Jäckle. Bild: SV Schlatt a.R.

Schlatt a.R. Sehr zügig verlief die Jahreshauptversammlung des SV Schlatt a.R.. Zu dieser konnte der Vorsitzende Rolf Klauser neben Gemeinderat Jäckle und den Ortschaftsräten von Schlatt auch Bürgermeister Holger Mayer begrüßen. Schriftführer Johannes Wund blickte in seinem Bericht auf die Apres-Ski Party, die Schrottsammlung, den Arbeitseinsatz an Sport- und Tennisplatz sowie auf den erstmals wieder durchgeführte Bayrischen Fröhschoppen zurück. Zum positiven Kassenstand zum 31. Dezember 2024, den Kassierer Fabian Balmer erläuterte, trugen neben Pachteinahmen und Schrottsammlung auch die Mitgliedsbeiträge der 354 Mitglieder (207 Erwachsene und 147 Jugendliche) bei. Anhand einer Grafik verdeutlichte Balmer der Versammlung die Entwicklung des Kassenstandes, der in den letzten Jahren zur Freude aller konstant war. Hierzu leisteten auch die Sponsoren, die der Verein generiert hatte, ihren Beitrag. Ihnen sprach Rolf Klauser in seinem Jahresbericht ein großes Dankeschön aus. Klauser hob den gemeinsamen Einsatz des

Vereins mit dem Ortschaftsrat hervor, um die Sanierung der Dusch- und Umkleieräume in der Alpenblickhalle voranzubringen. In dieser Sache konnte Bürgermeister Holger Mayer den Anwesenden eine überaus positive Nachricht überbringen. Der Gemeinderat hatte nach einer einstimmigen Empfehlung des Technischen- und Umweltausschusses in seiner letzten Sitzung beschlossen, die Mittel von circa 150.000 Euro in den Haushaltsplan 2026 einzustellen. Zusammen mit den erforderlichen Brandschutzmaßnahmen sollte dann nach den Worten von Mayer in den nächsten fünf bis zehn Jahren nichts anstehen. Er sprach zudem die Hoffnung aus, dass das rege Vereinsleben in Schlatt so weiter gehe wie bisher. Klauser informierte die Versammlung weiters über die Verhandlungen, die zur Spielgemeinschaft im Fußball mit Phönix Gottmadingen geführt haben. Die Rückrunde werde zeigen, wie sich das ganze entwickle. Nachdem Marc Hertenstein und Fritz Küchenhoff sich nicht mehr zur Verfügung stellten, wurde bei den anstehenden Wahlen Da-

niele Pignataro als stellvertretender Kassierer neu in die Vorstandschaft gewählt. Das Amt des passiven Beisitzers konnte nicht besetzt werden. Mit Marc Hertenstein und Fritz Küchenhoff musste Klauser an diesem Abend zwei langjährige Unterstützer des Vereins verabschieden. Fritz Küchenhoff stand dem Verein an die 40 Jahre zur Verfügung. Zuerst als aktiver Spieler auf vielerlei Positionen in der Aktiven-Mannschaft und in der AH danach als passiver Beisitzer. Mit unzähligen Grillwürsten hat er in den letzten Jahren bei Heimspielen die Zuschauer verköstigt. Auf fast 25 Jahre Unterstützung des SV Schlatt kann Marc Hertenstein zurückblicken, zuerst ebenfalls bei den Aktiven dann in der AH. Zudem kümmerte er sich um die Steuer. Beide erhielten ein Vereinstrikot mit ihrem Namen und ihrer früheren Rückennummer, Bayernfan Fritz Küchenhoff zudem noch das neueste Bayerntrikot mit ebenfalls seinem Namen und seiner Rückennummer. Mit einem Ausblick auf 2026 beendete Rolf Klauser die Jahreshauptversammlung nach einer Stunde.

Männergesangsverein Duchtlingen Adventskonzert

Duchtlingen. Der Männergesangsverein Duchtlingen in der Chorgemeinschaft mit dem Liederkranz Weiterdingen lädt ganz herzlich zu einem besinnlichen und musikalischen Erlebnis im Advent am 14. Dezember um 19 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Gallus ein.

Bei guter Witterung will der MGV den Abend mit Punsch, Glühwein und Gebäck im Außenbereich gemütlich ausklingen lassen.

Musikverein Binningen Christbaumverkauf

Binningen. Der Musikverein Binningen lädt herzlich zum alljährlichen Christbaumverkauf am Samstag, 6. Dezember, von 10 bis 13 Uhr beim Kindergarten Binningen in der Poststraße 6 ein. Der Verein bietet wieder eine große Auswahl an frisch geschlagenen Nordmannentannen in verschiedenen Größen und bester Qualität aus dem heimischen Hegau an. Die Bäume werden erst kurz vor dem Verkauf gefällt. Mit dem Sofort-Lieferservice bringt der Verein den Baum unkompliziert nach Hause. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Mit Grillwurstspezialitäten, Glühwein und Kinderpunsch am Lagerfeuer ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Auf zahlreichen Besuch freut sich der MV Binningen.

Binningen Fasnet- vorbereitungen

Binningen. In der Vorweihnachtszeit denkt man in Binningen schon ein Stück weiter und bereitet die ersten Dinge für die kommende Fasnetsaison vor. Wer zur Fasnet etwas beitragen möchte in Form eines Auftritts am Fasnetsamstag beim Bunten Abend oder andere Ideen zum Gelingen der 5. Jahreszeit hat, darf sich gern melden bei Corina Zimmermann unter Tel. 0163 4444 393.

50 Bäumen mit einem Novum

Elfte Baumpflanzaktion der STROBI



Lions- und STROBI-Mitglieder pflanzen Zukunftsbäume an der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Hilzingen und Riedheim.

Hilzingen. Die Streuobstbaum-Initiative Hegau (STROBI) hat am 8. November insgesamt 29 Streuobstbäume sowie erstmals 21 sogenannte Zukunftsbäume gepflanzt. Routinemäßig wurden in vier Arbeitsgruppen in Weiterdingen am Burgweg und Ortseingang Richtung Duchtlingen sowie in Hilzingen an der Straße zum Gönnersbohl neue Streuobstbäume gesetzt, zusätzlich zu zwei Ersatzpflanzungen in Twielfeld und Ried-

heim. In der Vorbereitung hat der Bauhof der Gemeinde dankenswerterweise die STROBI unterstützt und insbesondere die Löcher ausgehoben. Die zahlreichen Helfer kamen für die Baumpflanzaktion bis aus Kirchzarten in den Hegau und wurden noch durch Mitglieder des Lionsclub Singen-Hegau unterstützt. Aufgrund des fortschreitenden Klimawandels sind in diesem Jahr erstmals Bäume gesetzt worden, die

mit dessen Folgen besser klar kommen sollen, als die bisher gepflanzten Arten. Am Grillplatz in Weiterdingen sowie an der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Hilzingen und Riedheim waren dies sechs beziehungsweise 15 sogenannte Zukunftsbäume. Gerade entlang der Straße sollen sie langfristig die Streuobstbaumreihe auffüllen, die schon mehrere Lücken hat. Diese Bäume kommen nicht nur mit mehr Hitze und weniger Wasser besser zurecht, sie sind nicht pflegeintensiv und geeignet als Straßenbegleitgrün. Die Baumpflanzaktion wurde vom Lions-Club Singen-Hegau finanziell und personell unterstützt. Für sein außerordentliches Engagement in Umweltthemen möchte sich der Verein herzlich bedanken. Der Abschluss fand in diesem Jahr in Lander's Stube in Weiterdingen bei Linsen, Spätzle und Würstchen statt. Ein herzliches Dankeschön an Uwe und Mary Lander für die Möglichkeit, im Gründungslokal des Vereins das Mittagessen einnehmen zu können. Im neuen Jahr ist die zweitägige Baumschnittschulung geplant, die noch gesondert beworben wird.



Von links: Martin Baumert, Simon Kreutz, Yannic Kühner, Frank Kreutz, Christian Ante.
Bilder: STROBI

Männerchor Riedheim Adventskonzert

Riedheim. Der Männerchor Riedheim lädt am Samstag, 13. Dezember, ab 19 Uhr zum Adventskonzert in die Burghalle in Riedheim ein.

Die Jugendmusik des Musikverein Schlatt a.R. eröffnet den Abend mit einem poppigen Genremix. Anschließend stimmen der Männerchor Riedheim, der Kirchenchor Riedheim sowie die Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen mit besinnlichen Tönen auf die Weihnachtszeit ein. Der Musikverein Schlatt a.R. bringt zum Abschluss eine stimmungsvolle Mischung aus klassischen und zeitgenössischen Werken. Für die umfassende Bewirtung aller Gäste sorgen sich die Klavbach Strueli, der Fanfarenzug Castellaner sowie die Zimmermannsgilde Riedheim. Der Männerchor Riedheim und alle Beteiligten freuen sich auf ihr Kommen.

Jugendmusikschulen Westlicher Hegau/Singen Adventskonzert

Hegau. Die Ensembles „Flötissimo“, „Gitarissimo“ und Gäste geben unter der Leitung von Reinhilde und Werner Klinghoff am Samstag, 6. Dezember, um 18:30 Uhr im Hohenwielsaal der Kliniken Schmieder Gailingen ein Adventskonzert. Veranstalter sind die Jugendmusikschulen Singen und Westlicher Hegau. Der Eintritt ist frei.



Michael Torracco vorgestellt

Neuer hauptamtlicher Feuerwehrkommandant in Hilzingen

Hilzingen. Im Rahmen eines Pressegesprächs informierte Bürgermeister Holger Mayer über den abgeschlossenen, umfangreichen Auswahlprozess für die Stelle des hauptamtlichen Feuerwehrkommandanten der Gemeinde Hilzingen. Der Bewerbungsprozess sei von mehreren qualifizierten Bewerbungen geprägt gewesen. Schon zu Beginn war klar, dass die Feuerwehr ein maßgebliches Mitspracherecht erhält. „Der neue Kommandant muss fachlich überzeugen, aber vor allem auch zu unseren Kameradinnen und Kameraden sowie zum Ehrenamt passen“, so Mayer.

Gemeinsam mit den stellvertretenden Kommandanten Heiko Jäckle und Simon Restle fanden zahlreiche Gespräche statt - auch unter Beteiligung von Vertretern aus allen Ausrückebereichen.

Auch eine Vorstellung im Gemeinderat war Teil des Verfahrens. Am Ende habe sich klar herauskristallisiert, dass Michael Torracco der richtige Mann für die Aufgabe sei: „Die Chemie hat von Anfang an gestimmt.“ Sowohl der Feuerwehrausschuss als auch der Gemeinderat fassten einstimmige Beschlüsse für ihn. Ein ausdrücklicher Dank des Bürgermeisters ging an Jäckle und Restle für ihre engagierte Mitarbeit. „Ein tolles Ergebnis - ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit“, betonte Mayer.

Auch die beiden stellvertretenden Kommandanten zeigten sich zufrieden. Besonders hoben sie hervor, dass ihnen ein umfassendes Mitspracherecht eingeräumt wurde - was nicht selbstverständlich ist, da der Feuerwehrkommandant Beschäftigter der Gemeinde ist.

Der offizielle Arbeitsbeginn von Michael Torracco ist der 1. Februar 2026. Bereits jetzt nimmt er jedoch Termine wahr, etwa zur Probeplanung für 2026 oder zum Austausch mit der aktuellen Führungsspitze.



Bürgermeister Holger Mayer stellte beim Pressegespräch den neuen hauptamtlichen Feuerwehrkommandanten Michael Torracco vor, der seine Stelle am 1. Februar 2026 in der Gemeinde Hilzingen antreten wird. Die stellvertretenden Kommandanten Heiko Jäckle und Simon Restle freuen sich auf die Zusammenarbeit.

Bild: Gemeindeverwaltung

Michael Torracco stellt sich vor Michael Torracco ist seit seinem 18. Lebensjahr in der Feuerwehr aktiv. Seine Feuerwehrlaufbahn begann in Radolfzell, wo er aufgewachsen ist. Aktuell ist er ehrenamtlicher stellvertretender Gesamtkommandant der Feuerwehr Engen. Er habe schon früh Verantwortung übernommen - auch bei der Zusammenarbeit mit dem dortigen Rathaus und Ordnungsamt. Mit der Qualifikation zum Verbandsführer besitzt er die höchste Ausbildungsstufe, die im Ehrenamt erreichbar ist. Auch die Arbeit mit der Jugendfeuerwehr ist ihm seit vielen Jahren ein Anliegen. Beruflich absolvierte Torracco eine Ausbildung zum Kfz-Mechaniker und arbeitet derzeit als Büroleiter in einem Unternehmen in Singen.

Was ihn an der neuen Aufgabe reizt? Als er seiner Familie erzählte, dass Hilzingen die Stelle des hauptamtlichen Kommandanten ausgeschrieben habe, sei die Reaktion klar gewesen: „Da bewirbst du dich - das ist dein Ding.“ Mit beinahe

zehn Jahren Erfahrung in der Führungsebene der Engener Feuerwehr möchte er nun seine „Leidenschaft zum Beruf machen“.

Pläne für die Feuerwehr Hilzingen

Michael Torracco beschreibt, was ihm in Zukunft besonders wichtig ist: die Verbindung zwischen hauptamtlicher Kommandantschaft und Ehrenamt, der Vertrauensaufbau - auch im kameradschaftlichen Sinne, klare Strukturen und transparente Abläufe. Er möchte alle Abteilungswehren einbinden und stärken sowie das Zusammengehörigkeitsgefühl weiter ausbauen. Er wolle seine neue Aufgabe neutral und unvoreingenommen beginnen, zunächst die Ist-Situation erfassen und darauf aufbauend in die Zukunft gehen. „Ich sehe mich als Teil der Freiwilligen Feuerwehr“, unterstreicht er.

Bürgermeister Mayer ergänzt, dass sich in Engen das Modell aus hauptamtlicher Leitung und ehrenamtlichen Kameradinnen und Kameraden be-

währt habe. Dieses Erfolgsmodell wolle man auch in Hilzingen einführen.

Zukünftige Aufgaben

Auf den neuen Kommandanten warten zahlreiche Herausforderungen, darunter aktuell die Sammelausschreibung zur Beschaffung eines neuen Feuerwehrfahrzeugs in Binnigen, die Fortschreibung des Feuerwehrbedarfsplans, die Weiterentwicklung der Digitalisierung der Feuerwehr, Ausarbeitung von Einsatzplänen mit Gefahrenanalyse für kritische Objekte und die enge Zusammenarbeit mit der Verwaltung, z. B. im Bereich Hochwasser-/Starkregenschutz, Warnsysteme und Katastrophenschutz.

Die ehrenamtlichen Stellvertreter bleiben ein wesentlicher Teil der Führungsebene. Kommunikation - sowohl innerhalb der Führung als auch mit den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr - ist Herrn Michael Torracco dabei besonders wichtig. Sein abschließender Appell: „Packen wir's an!“

Öffentliche Bekanntmachung

Anordnung eines Abbrennverbotes für Feuerwerkskörper

Die Gemeinde Hilzingen als Ortpolizeibehörde erlässt aufgrund von § 24 Abs 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengVO) vom 30.01.1991 (BGBl. I Seite 169) in der aktuell geltenden Fassung folgende

Allgemeinverfügung

1. Das Abschießen und Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Klasse II (Kleinfeuerwerk, z. B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien etc.) ist über das vom 02.01. bis 30.12. bestehende Abbrennverbot hinaus, auch an den Tagen 31.12. und 01.01. im Bereich des kulturellen und historischen Kerns (s. beiliegender Plan) verboten.
Der beiliegende Lageplan ist Bestandteil dieser Verfügung.
2. Die sofortige Vollziehung der Verfügung wird angeordnet.
3. Zuwiderhandlungen können nach § 46 Ziff. 9 der 1. SprengV in Verbindung mit § 41 Abs. 1 Ziff. 17 und Abs. 2 des Gesetzes über explosionsgefährliche Stoffe (Sprengstoffgesetz - SprengG) vom 10.09.2002 (BGBl. I S. 3518) in der derzeit geltenden Fassung als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 50.000,00 € geahndet werden.
4. Die Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 Landesverwaltungsverfahrensgesetz (LVwVfG) an dem auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

Die Allgemeinverfügung kann auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen unter <https://www.hilzingen.de/ortsrecht/> eingesehen und abgerufen werden.



Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Entscheidung ist der Rechtsbehelf des Widerspruches zulässig. Dieser ist innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe entweder beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Ortpolizeibehörde, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder beim Landratsamt Konstanz, Kreispolizeibehörde, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz schriftlich oder mündlich zur Niederschrift einzulegen. Wird der Rechtsbehelf schriftlich eingelegt, muss die Widerspruchserklärung innerhalb der Monatsfrist bei einer der genannten Behörden eingehen. Der Widerspruch sollte begründet sein und einen Antrag enthalten. Er hat keine aufschiebende Wirkung. Das Verwaltungsgericht Freiburg, Habsburgerstraße 103, 79104 Freiburg, kann gemäß § 80 Abs. 5 VwGO auf Antrag die aufschiebende Wirkung ganz oder teilweise wiederherstellen. Der Antrag ist schon vor Erhebung der Anfechtungsklage zulässig.

Hinweis:

Gemäß Art. 41 Abs. 4 Satz 1 LVwVfG ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen aus. Sie kann während der allgemeinen Sprechzeiten

Montag	08:00-12:00 Uhr und	14:00-17:30 Uhr
Dienstag	08:00-12:00 Uhr und	14:00-16:00 Uhr
Mittwoch	08:00-12:00 Uhr und	14:00-16:00 Uhr
Donnerstag	08:00-12:00 Uhr und	14:00-16:00 Uhr
Freitag	08:00-12:00 Uhr	

eingesehen werden.

Hilzingen, den 20.11.2024



Holger Mayer
Bürgermeister

Seniorenrat Hilzingen

Einladung zur Seniorenratssitzung

Hilzingen. „Stell dir vor die Zukunft wird gut und du hast mitgewirkt“. Wenn man das auch möchte, lädt der Seniorenrat Hilzingen recht herzlich ein, beim Seniorenrat in Hilzingen mitzuwirken. Die nächste Sitzung findet am Montag, 15. Dezember, um 16 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen statt. Mitglied werden kann man ab 60

Jahre, dann hat man genug Zeit, um seine Ideen und Wünsche für das höhere Alter zu verwirklichen. Selbstverständlich freut sich der Rat auch über jüngere Gäste. Außerdem würde sich der Seniorenrat freuen, wenn viele Gäste zu seiner Adventsfenster am 13. Dezember um 18 Uhr im Schlosspark begrüßen darf.

Christbaumverkauf

SC Weiterdingen mit vorweihnachtlicher Atmosphäre

Weiterdingen. Mitten in der Vorweihnachtszeit veranstaltet die 1. Mannschaft des SC Weiterdingen ihren seit Jahren bekannten Christbaumverkauf. Dieses Jahr am Samstag, 13. Dezember, ab 15 Uhr. Über Grillwürste, Waffeln bis hin zu den begehrten Frühlingsrollen, Glühwein und Punsch - Es ist für jeden was dabei und die vorweihnachtliche Atmosphäre lädt zum Verweilen ein. Hierfür sorgen auch die jungen Musiker des MV Weiterdingen mit ihrer Gruppe „Young Beats“ - Sie spielen ab 16:30 Uhr vor der Halle.

Kulinarisch ergänzt wird die Veranstaltung durch die Jäger aus Weiterdingen, die wie immer leckeres Wildfleisch und

mehr an ihrem Stand verkaufen.

Wer möchte, kann im Anschluss noch zum Feiern da bleiben, denn auch die Bar öffnet ab 21 Uhr ihre Türen.

Parallel zum Christbaumverkauf gibt es auch wieder einen kleinen Weihnachtsflohmarkt. Wie immer freut sich der Verein über jede Spende, denn der Erlös geht an einen guten Zweck. Wer etwas beisteuern möchte, darf seine Sachen am Samstagmorgen zwischen 10 und 11 Uhr an der Weiterdinger Halle vorbeibringen - Der kleine Flohmarktstand ist dann ab 15 Uhr eröffnet, wenn die 1. Mannschaft ihre Gäste zum Christbaumverkauf mit Speis und Trank willkommen heißt.

Vorschau FC Hilzingen

Sonntag, 7. Dezember

B-Junioren SG Allmannsdorf II - SG Hilzingen-Gottmadingen, 11 Uhr, Waldheim Kunstrassen Konstanz

Große Resonanz

Jahresabschlussturnen des SV Hilzingen



Die „Happy Feetz“ brachten ein wildes Formel-1-Rennen auf die Bühne.

Bild: SV Hilzingen

Hilzingen. Traditionell am Sonntag vor dem 1. Advent hieß es wieder „Bühne frei“ für die Turn-Kinder des Sportvereins Hilzingen beim traditionellen Jahresabschlussturnen in der Hegau-Halle. 200 Kinder zeigten ihren Familien und Freunden in liebevoll einstudierten Vorführungen, was sie so das ganze Jahr in den Turnstunden für Aktivitäten haben.

Bunt, laut und fröhlich ging es bei den kleinsten Wirbelwinden, den Kindern der Eltern-Kind-Turngruppen des Vereins zu. Mal wild, mal lustig, aber immer mit ganz viel Freude sind die Kinder im Alter zwischen ein und vier Jahren schon voll mit dabei und genossen es, gemeinsam mit ihren Eltern das erste Mal im Rampenlicht zu stehen. In zwei Gruppen führten sie einen Wichteltanz und einen Ausschnitt aus ihrem Bewegungsprogramm mit Langbänken und Trampolin auf.

Mit über 80 Kindern führte das Kleinkinderturnen (vier bis sechs Jahre) einen energiegeladenen Ententanz auf und färbte die Halle in ein freundliches Gelb. Da musste man einfach mittanzen.

Die Gruppe Mädchenturnen verwandelte die Bühne in eine Gymnastikhalle, schlug wilde Räder und baute menschliche Pyramiden auf. Auch die Leichtathleten waren wieder mit am Start und zeigten den Gästen einen Ausschnitt aus ihrem Wintertrainingsprogramm in der Halle mit Laufschulung und einem Staffe-

lauf. Die Tanzgruppe „Sweet Devils“ entführte das Publikum gekonnt in die Welt von Bibi und Tina und sorgte auf der Bühne für ein ganz schönes Tohuwabohu. In einer zweiten Aufführung brachten die fünf- bis achtjährigen Tänzerinnen ganz viel Farbe in unsere triste Welt - rot wie das Feuer, blau wie der Himmel, gelb wie die Sonne und grün wie die Wiesen im Frühling, so malten die Mädchen mit tänzerischem Können die Bühne aus. Zum krönenden Abschluss veranstalteten die „großen“ Tänzerinnen der Gruppe Happy Feetz ein wildes Formel 1 Rennen auf der Bühne. Da konnte man das Benzin fast riechen und die Reifen quietschen hören. Gekonnt brachten die Tänzerinnen präzise Bewegungen, spannend Formationen und jede Menge Leidenschaft in Einklang zu heißen Rhythmen. Da kam sogar fast der Nikolaus und sein Knecht Ruprecht ins Schwitzen, die zum Abschluss der Veranstaltung die Kinder besuchten und ihnen viel Lob für ihre Aufführungen und natürlich ein kleines Geschenk mitbrachten. Der Sportverein Hilzingen bedankte sich an dieser Stelle auch bei allen Helfern, die den Tag organisatorisch und reibungslos gelingen ließen. Auch ein großes Dankeschön ging an alle Kuchenspender und natürlich dem gesamten Trainerteam mit Eltern, die das ganze Jahr über mit viel Spaß und Freude, die Kinder in den Turnstunden betreuen.



HEGAU
WIR FÜR DIE
JUGENDWERK-HELDEN

**WIR KÖNNEN KEINE
GROSSEN DINGE VOLLBRINGEN –
NUR KLEINE, ABER DIE
MIT GROSSER LIEBE**

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
.....	
Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116 117(ohne Vorwahl)
Internet	www.docdirect.de
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen	
(Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22(ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0761/120 120 00
.....	
Gasversorgung Thüga	
Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter	
Werner Hornstein	0175-7247922
.....	
Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation	
der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und	
Palliativzentrum im Landkreis Konstanz	
gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Pflegedienst	07731/99 83-0



In zwei Wochen ist es soweit: Die Jugendbigband Soundblaster des Musikverein Hilzingen heißt ihre Gäste zu ihrem traditionellen Weihnachtskonzert willkommen. Sei es als Einstimmung auf die Weihnachtszeit oder als Aufwärmung nach einem Besuch auf dem Hilzinger Weihnachtsmarkt. Am 14. Dezember ab 18 Uhr sind die Türen des August-Dietrich-Saals geöffnet, bis es um 18:30 Uhr unter der Leitung von Dirigent Lucas Sator losgeht. Seit Monaten proben die jungen Musiker, wöchentlich wie auch bei ihrem diesjährig erstmals statt gefundenen Probenwochenende, um ihre Gäste gebührend empfangen zu können.

Bild: Soundblaster



Beim Nikolausturnier der Justitia Haidelmoos Konstanz für Breitensportfreizeitmannschaften belegte das Volleyball-Team des SV Hilzingen nach einer starken Gruppenphase und etwas schwächerer KO-Phase den vierten Platz von zehn Mannschaften. Dann darf der Nikolaus für das Team kommen.

Bild: SV Hilzingen

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice
 Jahnstraße 40, 78234 Engen
 Telefon: 0 77 33 996 594-5660
 Fax: 0 77 33 996 594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de

Brücke der Freundschaft

„Afrika pulsiert mitten im Dorf“

Hegau. Ein Raum aus leuchtenden Farben, vielen Körben und Taschen, Gewürzen und prächtiger Vanille in wunderschön verpackten Röhrchen und eine Auswahl an selbstgemachte BIO-Marmeladen mit afrikanischen Gewürzen verfeinert, Geschenkideen und blumenverschönerte Gästetische beschreibt nur ein kleiner Teil des Raums der Unterkirche St. Bartholomäus in Rielasingen vom vergangenen Samstag. Es zog viele Besucher unterschiedlichster Herkunft zum besonderen Tag der Solidarität, der Begegnung und Information der Mobilen Hilfe Madagaskar, Asante und der Brücke der Freundschaft an.

Ein gemeinsames Projekt „Von Herz zu Herz“ war Andrea Rimmel aus Rielasingen in einer wunderschönen Idee mit Simone Graf von der BdF verwirklichte. Beiden Frauen steht das Informieren, Entdecken, Helfen im Mittelpunkt und so kam Madagaskar, Kenia und Zambia durch ihre Hilfsorganisationen mit Handwerkskunst, Deutsch-

Afrikanischem Mittagessen und Kuchenbuffet, sowie ein kleiner Spendenflohmart voll zur Geltung.

Die Brücke der Freundschaft aus Gottmadingen-Ebringen lobte die herzliche Stimmung und wertete diesen besonderen Tag als vollen Erfolg. Die BdF ist vor allem in der Gesundheits- und Krankenpflege wie Medikamente, HBC Programm (Sozialstation), Hebammenschule und das Zentrum für Frauenheilkunde sowie Wasserversorgung und ganz Wichtig im Bildungssystem- Schulgeld, Pädagogik und Betreuung mit Unterakunftsgebäuden und Schulbauten tätig. Der notwendige Aufbau einer gewissen Infrastruktur und Unterstützung ihrer Partner vor Ort sind dabei unverzichtbare Meilensteine, meint Vorsitzende Simone Graf.

„Sind auch Sie weiter mit Ihrer Hilfe dabei und freuen sich nach 50 Jahren erfolgreichen Schaffens der Brücke der Freundschaft auf ein Jubiläumsjahr 2026“, so die Brücke der Freundschaft.



Bereits zum 5. Mal hatte der Ortschaftsratschlatt a.R. zusammen mit den Vereinen zur Begegnung unterm Weihnachtsbaum in und vor die Alpblickhalle eingeladen. Mit einem großen Weihnachtsbaum, mit Ständen, Tannenreisig, gedämmten Licht und draußen Feuerschalen wurde eine einladende beschauliche Atmosphäre geschaffen, in der sich die Besucher wohlfühlten und selbst entscheiden konnten, halten wir uns drinnen oder draußen auf. Bei Punsch, Glühwein, Glühgin und anderen Getränken sowie Grillwurst und Waffeln tauschte man sich aus. Die Besucher wurden unterhalten von den Kindern des Kindergartens mit Spiel, Gesang und Tanz, von den Jungmusikern und dem Musikverein Schlatt a.R. mit weihnachtlichen Melodien. Wie Bürgermeister Holger Mayer kam auch der Nikolaus vorbei. Er lobte die Kinder und natürlich die Vereine für deren Engagement. So wurde die 5. Begegnung unterm Weihnachtsbaum wiederum ein Erfolg. Alle hoffen nun auf einen ansehnlichen Erlös, der an das Kinder- und Jugendhospiz in Konstanz gespendet wird.

Bild: Dorfgemeinschaft Schlatt a.R.

Familiengottesdienst

„Mit Liebe gebacken“ –
Eine Geschichte vom Schenken

Weiterdingen. In der Adventszeit wächst bei vielen Menschen der Wunsch, anderen etwas Gutes zu tun, manchmal mit großen Gesten, oft aber durch kleine Zeichen, die von Herzen kommen. Genau um diese besonderen Momente geht es beim Familiengottesdienst am 14. Dezember 2025 um 10:30 Uhr in der Kirche St. Mauritius in Weiterdingen.

Unter dem Motto „Mit Liebe gebacken“ lädt das Gemeindeteam Weiterdingen gemeinsam mit dem Gemeindeteam Duchtlingen zu einem Gottesdienst ein, der dem Sinn des Schenkens nachspürt. Im Mittelpunkt steht eine berührende Geschichte über ein Mädchen, das selbst gebackene Lebkuchenherzen verschenkt. Nicht, weil es viel besitzt, sondern weil es ganz selbstverständlich Liebe weitergeben möchte. Solche kleinen Gesten öffnen Herzen, schenken Hoffnung und machen die Adventszeit zu einer warmen, verbindenden Zeit. Der Gottesdienst ist familienfreundlich gestaltet. Er ist lebendig, gut verständlich und enthält Elemente, die Kinder wie Erwachsene ansprechen. Musik, eine anschauliche Lesung und kleine Momente des Stau-



nens möchten Adventsstimmung erlebbar machen. Das Gemeindeteam möchte einen Raum schaffen, in dem Gemeinschaft spürbar wird und alle Menschen willkommen sind, unabhängig vom Alter oder der Nähe zur Kirche.

Advent bedeutet, Licht in die Welt zu tragen. Manchmal beginnt dieses Licht ganz schlicht mit einem Lebkuchenherz, das jemand in Liebe verschenkt. Das Gemeindeteam lädt herzlich dazu ein, mitzufeiern, mitzusingen und sich von dieser warmen Adventsgeschichte inspirieren zu lassen. Alle Interessierten, Familien, Kinder, Großeltern, Einzelpersonen und Freunde sind eingeladen, einen besonderen Vormittag in der Kirche St. Mauritius zu erleben.

Werde Teil der Pfadfinder

Spannende Abenteuer in der Natur

Hilzingen. Du bist Jahrgang 2017 oder 2018 und hast Lust auf Abenteuer, Spaß und neue Freunde? „Dann komm zu uns“, so die Pfadfinder. Ab Anfang nächsten Jahres starten die wöchentlichen Gruppenstunden für alle neugierigen Entdeckerinnen und Entdecker. Gemeinsam erlebt man spannende Abenteuer, spielen, basteln und haben jede Menge Spaß draußen in der Natur. Die Pfadfinder suchen

alle Kinder der Jahrgänge 2017/2018 zu den einmal wöchentlich in der Gruppenstunde (Termin nach Absprache). Stattfinden tun die Stunden im Schulkeller Hilzingen.

Außerdem suchen die Pfadfinder nach Teilnehmenden der Jahrgänge 2009 bis 2012. Hast du Lust, dabei zu sein? Dann melde dich über das Kontaktformular auf der Webseite an: www.dpshilzingen.de

Ein erfolgreiches Vereinsjahr geht zu Ende

Jahreshauptversammlung des Haus- und Gartenverein Hilzingen

Hilzingen. Zur diesjährigen Hauptversammlung des Haus- und Gartenverein Hilzingen konnte der 1. Vorstand Meinolf Bürgermann einige Mitglieder und Interessierte am Samstag, den 15. November im Gemeindesaal der evangelischen Paul-Gerhardt-Kirche begrüßen. Außerdem waren anwesend Bürgermeister Holger Mayer, Gemeinderätin Cordula Haselwander, von der kath. Seelsorgeeinheit Engelbert Dreher, vom MV Fabian Vogt und Henry Fehrenbach, vom NV-Pfiffikus Kathrin Graf, vom SV Erhardt Geske und Ehrenmitglied Robert Helfrich. Gleichermassen begrüßte Meinolf Bürgermann die anwesende Vorstandschaft des HGV und bedankte sich bei Ihnen für die geleistete Arbeit im vergangenen Vereinsjahr.

Nach der Vorstellung der ordnungsgemäßen Einladung führte der Vorstand souverän durch die Tagesordnung, die ohne Einspruch von der Versammlung angenommen wurde.

In einer Schweigeminute gedachten die Anwesenden der im vergangenen Vereinsjahr 2024/2025 verstorbenen Mitglieder. Der Vorstand würdigte ihre Verdienste und betonte, dass ihr Wirken in Erinnerung bleiben werde.

Im Anschluss folgten die Berichte, die einen umfassenden Überblick über das abgelaufene Vereinsjahr gaben.

Der Bericht des Schriftführers Michael Pfoser - vorgelesen i. V. von Meinolf Bürgermann - präsentierte einen detaillierten Jahresüberblick. Anhand zahlreicher Bilder ließ er die Aktivitäten und Veranstaltungen noch einmal lebendig werden. Zu den Höhepunkten zählten gelungene und gut besuchte Veranstaltungen wie das tolle Event an Faschachtsontag, der Blumen-erdeverkauf, der Sommerliederabend mit der A-Capella

Männergruppe „lautstark“, das Schlossparkfest, der Jahresausflug nach Bad Säckingen und Rheinfelden, die Teilnahme am Kinderferienprogramm. Besondere Aktivitäten, die das Vereinsleben bereichern, waren die Baumpflege an den Vereinsgaragen mit Unterstützung des Bauhofs und der frische Anstrich, die Heizölbestellung, das Helfen beim MV an Kirchweih, das Kürbisschnitzen für Jung und Alt, die Teilnahme am „Lebendigen Adventskalender“ und die Fackelwanderung für die ganze Familie.

Kassiererin Alexandra Auer legte einen transparenten und soliden Kassenbericht vor. Trotz gestiegener Kosten und Anschaffungen zeigt sich der Verein finanziell gut aufgestellt. Der Kassenprüfer Andreas Gallus bescheinigte eine tadellose, einwandfreie und sehr gut geführte Kassenführung. Die Entlastung der Kassiererin und des Vorstandes wurde angeregt, von Bürgermeister Holger Mayer durchgeführt und per Handzeichen einstimmig zugestimmt.

Schon mal in Position ergriff der Bürgermeister das Wort und dankte der Vereinsführung für das stets gute Miteinander, das viele Berührungspunkte innerhalb der Gemeinde hat. Er bedankte sich auch für die Übernahme der Organisation und Durchführung des Weihnachtsmarktes durch die Vorstandschaft des HGV.

Die Leitung der Frauengruppe Bianca Rietschle berichtete vom abwechslungsreichen Angebot des vergangenen Jahres. Einmal im Monat trifft sich die aktive Gruppe zum Erzählen und Diskutieren über Geschehnisse in der Gemeinde und auf der ganzen Welt. Jedes Jahr zur Adventszeit, werden von den Frauen die Mitbürger in den umliegenden Pflegeheimen besucht, und mit Kuchen spenden verwöhnt.

Meinolf Bürgermann berich-



Von links: Werner Lechler, Meinolf Bürgermann, Diedrich Klarmann.

Bild: HGV Hilzingen

tete noch ergänzend zum vergangenen Vereinsjahr über Mitgliederänderungen und -entwicklungen. Der Verein umfasst 442 Mitglieder und zählt zu den größten Gemeinschaften in der Bezirksgruppe Konstanz. Er informierte über die vielen Leistungen, Angebote und Beratungen, die durch eine Mitgliedschaft im Verband Wohneigentum von großer Bedeutung sind und auch über die Möglichkeiten und Vorteile, die von den Mitgliedern vor Ort in Anspruch genommen werden können.

Zum Abschluss des Berichtes wurden von ihm neue Termine für das Jahr 2026 bekanntgegeben.

Bürgermeister Holger Mayer brachte Dankbarkeit und Wertschätzung zum Ausdruck. Die Entlastung der gesamten Vorstandschaft wurde von ihm durchgeführt und von allen Anwesenden einstimmig angenommen. Die Neuwahlen für Schriftführerin/Pressewart: Gabriele Fetzer-Mütz, Kassiererin: Alexandra Auer, Mitgliederverwaltung: Ingrid Prutscher und den Beisitzer Stefan Fehrenbach, Ralph Grunert, Lothar Hoffmann, Ulrich

Kramer, Nadja Mattmüller, Michael Pfoser, Otto Prutscher, David Vogel für weitere zwei Jahre wurde ohne Gegenstimmen befürwortet. Die Neuwahl zum Kassenprüfer ging an Jürgen Rissler. Auch die Wahl der Delegierten zur Landesverbands-sitzung vertreten durch Meinolf Bürgermann, Ingrid Prutscher, Otto Prutscher, Alexandra Auer, Peter Ritter wurde angenommen.

Sehr erfreulich waren wieder Ehrungen für langjährige Vereinsmitgliedschaften. 13 Mitgliedern konnte für 25, 40, 50 und 60 Jahre gratuliert werden. Den anwesenden Diedrich Klarmann und Werner Lechler durfte für 50 Jahre Mitgliedschaft eine Urkunde überreicht werden. Die erschienenen Vertreter der örtlichen Vereine und Einrichtungen beglückwünschten die Vorstandschaft und bedankten sich für die von gegenseitiger Hilfsbereitschaft geprägten Zusammenarbeit. Im Anschluss an die Tagesordnung und zum geselligen Austausch und Miteinander konnte noch auf einen Jahresrückblick 2025 mit einem Glas Sekt angestoßen werden.

Anzeige

Gemütliche Weihnachten

Eine entspannte Atmosphäre

Holzfeuer im Kamin sorgt für wohlige Wärme

Hegau. Ein kühler Abend, das Feuer im Kaminofen brennt. Gleich werden sich alle um den Kaminofen versammeln und genießen. Ein Ofen wird schnell zum Mittelpunkt des Zuhauses und bringt damit alle zusammen. Draußen fegt der tosende Wind die niederprasselnde Regenmasse in ständig wechselnde Richtungen. Die Sonne ist fast untergegangen und es sind bald nur noch die Silhouetten der vom Wind hin und her gerissenen Bäume und Sträucher zu erkennen. Dennoch, man verspürt ein wohlig-warmes, spannendes Gefühl. Die ganze

Familie ist um den Kaminofen versammelt. Wo ein Feuer brennt, möchte man verweilen und sich entspannen. Eine besondere Faszination geht von den Flammen aus, von denen man oft unweigerlich in den Bann gezogen wird. Ein Feuer in einem Kaminofen ist deshalb etwas ganz Besonderes. Es versammelt Familien, gute Freunde, neue Bekannte, alte und junge Menschen und sorgt für Harmonie und Behaglichkeit. Man zelebriert die Holzfeuerkultur. Und das Feuerholzmachen mit der passenden Ausrüstung macht viel Spaß.



Die Wärme eines Holzofens sorgt für Entspannung und Gemütlichkeit.

STIHL

WAS STEHT AUF IHRER WUNSCH- LISTE?



Frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr

- ☒ Brennholz selber machen mit den Motorsägen von STIHL
- ☒ Mehr Zeit mit den Liebsten verbringen und den iMOW® Mähroboter die Arbeit machen lassen
- ☒ Ein sauberes Weihnachtsfest mit den STIHL Hochdruckreinigern



Freude bereiten auch mit einem GUTSCHEIN.

**Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der
Geschenkauswahl.**



Brachat & Schönte KG

» Land- und Gartentechnik «

» Forst- und Kommunaltechnik «

» Reinigungstechnik und STIHL – Dienst «



Betriebsferien vom 23.12.2025 bis einschl. 06.01.2026

Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 077 31/92 66 90 · E-Mail: info@brachat-schoente.de

Markenparfums

Wir haben zum St. Niklaus für Sie geöffnet

Freitag, 5. Dezember 2025 von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Samstag, 6. Dezember 2025 von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

NEU:

Bohlinger Straße 25
78224 Singen
Tel. +49 171 218 71 76

Gitarrenunterricht in Engen



- Anfänger und Fortgeschrittene in verschiedenen Stilistiken
- Kinder und Erwachsene
- Einzel-/Gruppenunterricht
- Bandunterricht
- Gesangsbegleitung

Kevin Patterson, Gitarrenlehrer seit 20 Jahren in Engen und Umgebung

Kostenlose Schnupperstunde vereinbaren: +49 15 12/6 74 67 75,
kevinpatterson@posteo.net
Ort: Klostergasse 15, 78234 Engen

Mehr Info unter: kevinpatterson.net

**Geschenkgutscheine
erhältlich**

Übergrößen

und mehr...

**ändern
gratis
sofort**

HILDEBRAND
Moden

78576 Emmingen

**Anrufen und Termin
vereinbaren.**

+49 (0) 7465/2484

**Damen-Gr. bis 64,
Herren-Gr. bis 86**

Anzeige

Weihnachtliche Stimmung

Die klimafreundlichere Wahl

Echter Baum ist naturschonender als Plastik

Hegau. Wer sich für einen echten Weihnachtsbaum entscheidet, feiert bewusster, nachhaltiger, klimafreundlicher und emotionaler.

Ein natürlicher Weihnachtsbaum ist ein landwirtschaftliches Erzeugnis – und damit Teil eines natürlichen Kreislaufs. Bis zu zwölf Jahre wächst er auf speziellen Kulturen, speichert dabei CO₂ und produziert Sauerstoff. Nach der Weihnachtszeit lässt sich der Baum vollständig kompostieren oder energetisch verwerten – etwa in Biomassekraftwerken. Dabei gilt: Er gibt nur so viel CO₂ ab, wie er während seiner Lebenszeit aufgenommen hat – das macht ihn nahezu klimaneutral. Die Kulturen selbst bieten Lebensräume für zahlreiche Tiere und Pflanzen. Blühstreifen und Begleitwuchs versorgen Insekten mit Nahrung, Baumreihen dienen Vögeln wie Rebhühnern und Baumpiepern als Brutflächen. Plastikbäume bestehen meist aus PVC und Metall – Materialien, deren Herstellung besonders energieintensiv ist und hohe CO₂-Emissionen verursacht. Die meisten dieser Bäume stammen aus Asien, wodurch zusätzliche Emissionen durch lange Transportwege entstehen. Zwar wird oft argumentiert, ein Plastikbaum sei durch seine Wiederverwendbarkeit nachhaltiger – doch das ist ein Mythos: Ein Kunststoffbaum müsste mindestens 17 bis 20 Jahre genutzt werden, um ökologisch mit einem Naturbaum gleichzuziehen. In der Realität werden sie aber oft nach fünf bis sechs Jahren entsorgt – weil sie beschädigt oder optisch unattraktiv geworden sind. Zudem ist das Materialgemisch kaum recycelbar und landet häufig als Sondermüll in der Müllverbrennung.

„Der natürliche Weihnachtsbaum ist weit mehr als ein Stück Tradition – er ist die bewusster und nachhaltigere



Der natürliche Baum ist immer noch die naturfreundlichere Wahl.

Wahl“, erklärt Helmut Stoll, Vorsitzender des Verbands natürlicher Weihnachtsbaum. „Er bringt nicht nur festliche Atmosphäre ins Zuhause, sondern leistet auch einen wertvollen Beitrag zu Umwelt- und Klimaschutz.“ Darüber hinaus steht der natürliche Weihnachtsbaum für regionale Wertschöpfung, kurze Transportwege und lebendige Familienbetriebe, die mit viel Herzblut diese Tradition fortführen. Wer sich für einen echten Weihnachtsbaum entscheidet, wählt also nicht nur ein stimmungsvolles Symbol der Weihnachtszeit, sondern auch ein Stück gelebte Nachhaltigkeit – Jahr für Jahr.



Christbaumfest

am Samstag, 06.12.2025

von 09.00 bis 17.00 Uhr

mit einer großen Auswahl an Weihnachtsbäumen.

Für das leibliche Wohl sorgt das Dielenhofteam

- Brätling, Grillwurst, Glühmost, Punsch
- Unser Hofladen ist ganztags geöffnet
- Liebevoll verpackte Geschenkideen
- Für Kinder Stockbrot am Lagerfeuer ...

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Familie Brendle, Dielenhof, 78234 Engen, Tel.: 0 77 33/88 51

www.dielenhof.de



KOSMETIKSTUDIO Carmen Wehofsky

Kosmetik · Fußpflege

Aqua Facial NEU NEU NEU

Gesichtsbehandlung für jede Haut
Einführungsangebot im Januar

99 € statt 129 €

Jetzt schon buchen oder Gutschein verschenken

Mühlenstraße 23, 78247 Hilzingen

Tel. 01 76 / 31 70 39 25



Hauptstraße 25-27 • 78234 Engen • Tel. 07733/8801

Öffentliche Bekanntmachung

SATZUNG

über die Erhebung der Grundsteuer und Gewerbesteuer
(Hebesatzsatzung) vom 18. November 2025.

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung und § 2 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg in Verbindung mit §§ 1, 50 und 52 des Landesgrundsteuergesetzes für Baden-Württemberg und §§ 1, 4 und 16 des Gewerbesteuergesetzes hat der Gemeinderat der Gemeinde Hilzingen am 18. November 2025 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Steuererhebung

1. Die Gemeinde Hilzingen erhebt von dem in ihrem Gebiet liegenden Grundbesitz Grundsteuer nach den Vorschriften des Landesgrundsteuergesetzes für Baden-Württemberg.
2. Sie erhebt Gewerbesteuer nach den Vorschriften des Gewerbesteuergesetzes von den stehenden Gewerbebetrieben mit Betriebsstätte in der Gemeinde Hilzingen und den Reisegewerbebetrieben mit Mittelpunkt der gewerblichen Tätigkeit in der Gemeinde Hilzingen.

§ 2

Steuerhebesätze

Die Hebesätze werden festgesetzt:

1. für die Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 390 v. H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 225 v. H.
2. für die Gewerbesteuer auf 350 v. H. der Messbeträge.

§ 3

Geltungsdauer

Die in § 2 festgelegten Hebesätze gelten ab dem Kalenderjahr 2026.

§ 4

Grundsteuerkleinbeträge

Grundsteuerkleinbeträge im Sinne des § 28 Abs. 2 des Grundsteuergesetzes werden fällig:

- a) am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser 15,00 Euro nicht übersteigt,
- b) am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser 30,00 Euro nicht übersteigt.

§ 5

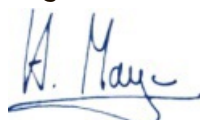
Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Erhebung der Grundsteuer und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) vom 05. November 2024 außer Kraft.

Hinweis nach § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hilzingen, den 18. November 2025
Bürgermeisteramt



Holger Mayer,
Bürgermeister

NG Bodensprenger Duchtlingen Fackelwanderung

Duchtlingen. Am Mittwoch, 10. Dezember, lädt die Narrengruppe Bodensprenger zu einer stimmungsvollen Fackelwanderung rund ums Dorf ein. Ab 17 Uhr geht es von der Turnhalle aus los, ausgestattet mit Taschenlampen, Laterne oder Fackeln, um gemeinsam die winterliche Abendstimmung zu genießen.

Im Anschluss an den Spaziergang erwartet die Teilnehmer ein gemütlicher G'friere-Hock bei der Turnhalle mit heißem Glühwein, Kinderpunsch und herzhafter Herdöpfelsuppe. Um Anmeldung über E-Mail info@bodensprenger.de wird gebeten.

Förderverein SV Riedheim Christbaumverkauf

Riedheim. Am Samstag, 13. Dezember, veranstaltet der Förderverein SV Riedheim von 9 bis 12 Uhr vor der Burg in Riedheim einen Christbaumverkauf. Frisch geschlagene Christbäume aus der Region. Natürlich bietet der Verein auch einen Heimbringsservice an und freut sich auf zahlreiches Kommen.

Schwarzwaldverein Tengen Wanderhock

Hegau. Die Wander-/Stammtischfreunde des Schwarzwaldvereins Tengen treffen sich zum Jahresabschluss-Wanderhock am Donnerstag, 11. Dezember, um 18:30 Uhr im „Sternen-Cafe“ in Tengen. Infos gibt es bei Walter Zepf, Tel. 07736 98871.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Öffentliche Bekanntmachung

SATZUNG

zur Änderung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer der Gemeinde Hilzingen vom 22. November 2016.

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) sowie §§ 2, 8 Abs. 2 und 9 Abs. 3 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Hilzingen am 18.11.2025 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer beschlossen:

§ 1

§ 5 Steuersatz:

1. Die Steuer beträgt im Kalenderjahr für jeden Hund 120 Euro. Für das Halten eines Kampfhundes gemäß Abs. 3 beträgt der Steuersatz abweichend von Satz 1 600 Euro. Beginnt oder endet die Steuerpflicht im Laufe des Kalenderjahres, beträgt die Steuer den der Dauer der Steuerpflicht entsprechenden Bruchteil der Jahressteuer.
2. Hält ein Hundehalter im Gemeindegebiet mehrere Hunde, so erhöht sich der nach Abs. 1, Satz 1, geltende Steuersatz für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 240 Euro, für den zweiten und jeden weiteren Kampfhund auf 1.200 Euro. Werden neben Kampfhunden noch andere Hunde gehalten, so gelten diese als weitere Hunde. Steuerfreie Hunde (§ 6) sowie Hunde in einem Zwinger (§ 7) bleiben hierbei außer Betracht.
3. Kampfhunde sind solche Hunde, die aufgrund ihres Verhaltens die Annahme rechtfertigen, dass durch sie eine Gefahr für Leben und Gesundheit von Menschen und Tieren besteht. Kampfhunde im Sinne dieser Vorschrift sind insbesondere: Bullterrier, Pit Bull Terrier, American Staffordshire Terrier sowie deren Kreuzungen untereinander oder mit anderen Hunden, sowie Bullmastiff, Mastino Neapolitano, Fila Brasileiro, Bordeaux-Dogge, Mastin Espanol, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Mastiff und Tosa Inu.
4. Die Zwingersteuer für Zwinger i.S. von § 7 Abs. 1 beträgt das Zweifache des Steuersatzes nach Absatz 1, Satz 1. Werden in dem Zwinger mehr als 5 Hunde gehalten, so erhöht sich die Steuer für jeweils bis zu 5 weitere Hunde um die Zwingersteuer nach Satz 1.

§ 2

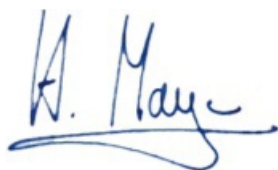
Inkrafttreten

Diese Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer tritt zum 01. Januar 2026 in Kraft. Gleichzeitig tritt § 5 der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer vom 22. November 2016 außer Kraft.

Hinweis nach § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hilzingen, den 18. November 2025
Gemeinde Hilzingen



Holger Mayer
Bürgermeister

Christliche Schule im Hegau Schulcafé

Hilzingen. Im Advent öffnet unser Schulcafé am 10. Dezember wieder seine Türen. Man kann sich auf eine festliche Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten, duftenden Kaffee, cremigen Cappuccino und erlesene Teesorten freuen. In vorweihnachtlicher Atmosphäre sorgt das engagierte Schülerteam dafür, dass der Besuch zu einer genussvollen kleinen Auszeit vom Alltag wird. Von 15 bis 17 Uhr heißen die Schülerinnen und Schüler in der Cafeteria willkommen, von 16 bis 17 Uhr gibt es Schulführung für Interessierte, Eltern und zukünftige SchülerInnen.

VdK-Ortsverband Oberer Hegau Weihnachtsfeier

Hegau. Zu seiner jährlichen Weihnachtsfeier lädt der Sozialverband VdK-Ortsverband Oberer Hegau seine Mitglieder recht herzlich ein. Die Feier findet am Samstag, 6. Dezember, ab 15 Uhr im Hotel Engener Höhe, Engen statt. (Richtung Bittelbrunn, zweite Abfahrt links). Der Verband würde sich freuen, wenn er zahlreich begrüßen könnte.

Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden:

- 1 Brille, Fundort: Duchtlinger Straße (Ampel)
- 1 Schlüsselbund mit Anhänger, Fundort: Parkplatz Rathaus Hilzingen

**Redaktions- und
Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Lebendiger Adventskalender

Das erste Fenster befindet sich am Rathaus



Auf Initiative der Evangelischen Kirchengemeinde findet auch in diesem Jahr wieder der lebendige Adventskalender statt. Das erste Fenster wurde am 1. Dezember beim Rathaus Hilzingen geöffnet. Rund 30 Gäste fanden sich ein, um gemeinsam in die Adventszeit zu starten und einen stimmungsvollen Abend zu erleben. Bürgermeister Holger Mayer begleitete mit seinem Akkordeon die vorweihnachtliche Veranstaltung und lud die Besucherinnen und Besucher zum Mitsingen traditioneller Adventslieder ein. Einen besinnlichen Impuls gab Jasmin Oostinga, Auszubildende im Rathaus, die einen Adventstext vortrug und damit zum Nachdenken über die Bedeutung dieser besonderen Zeit anregte. Im Anschluss wurde kurz zusammen gestanden, geplaudert und bei Glühwein und Punsch der Abend genossen. Auch Pfarrer Michael Weber freute sich über den gelungenen Auftakt und lädt herzlich dazu ein, auch die weiteren Adventsfenster zu besuchen und gemeinsam die Adventszeit lebendig zu gestalten.

Bild: Evangelische Kirchengemeinde

Initiative Hilzinger Kindertagespflegepersonen

Stand auf dem Weihnachtsmarkt



Die Initiative Hilzinger Kindertagespflegepersonen.

Hilzingen. Dieses Jahr ist die Initiative Hilzinger Kindertagespflegepersonen auf dem Hilzinger Weihnachtsmarkt am 14. Dezember von 10 bis 18 Uhr mit der Standnummer 14 vertreten. Sie informieren gerne alle interessierten Bürger über ihre individuelle und familiennahe Betreuungsform und stehen für alle Fragen zur Verfügung. Unter anderem verkauft die Initiative Gebasteltes wie auch Gebäckenes, Weihnachtsbaumschmuck und gespendete Waren von vielen Gewerbetreibenden und Dienstleistern aus der Region. Auch wird es eine Tombola gemeinsam mit der Frauengemeinschaft (die für den Förderverein Schwimmbad Hilzingen sammelt) geben, mit zahlreichen, tollen Preisen die die Initiative ebenfalls aus Spenden generiert hat. Ganz tolle Preise wie auch zahlreiche Gutscheine (zum Beispiel vom

Tanzwerk95, Hot Rods fahren, Kartbahn, Kosmetik, Restaurants, Kampfsport, Torten, Fotoshooting und vieles mehr). Die Initiative hofft auf zahlreiche Unterstützung, da sie den Erlös dem „Haus am Mühlebach“, Mühlhausen-Ehingen, Homepage www.haus-am-muehlebach.de spenden will. Auf diesem Weg will sich die Initiative Hilzinger Kindertagespflegepersonen nochmals bei allen, die mitgemacht und sie unterstützt haben, bedanken. Sollte noch jemand mitmachen wollen, kann man sich gerne unter E-Mail s-STEIDLE@web.de melden. Die Initiative freut sich auf zahlreiche Besucher und tolle Gespräche. Die Hilzinger Kindertagespflegepersonen sind Stephanie Stiehle, Lisa Ciraci, Margot Bühler, Sandra Steidle, Rowena Pamaylaon, Stefanie Laupp Riedheim und Birgit Strittmatter Riedheim.

*Und meine Seele spannte, weit ihre Flügel aus.
Flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Herma Quenzer

geb. Rößner

* 12.5.1934 † 25.11.2025

Im Leben getrennt,
im Herzen vereint.

Dein Heinrich
Thomas, Conny, Jürgen, Ralf
und Biggi mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, den 8.12.2025 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Telefon: 0 77 33 996 594-5660
Fax: 0 77 33 996 594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr
Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 04.12.2025

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit einer Andacht von Pfarrer Michael Weber

Freitag, 05.12.2025

19:30 Uhr Jugendkreis im Kooperationsraum Hegau in Engen (Motto-Abend)

Sonntag, 07.12.2025

10:30 Uhr Familiengottesdienst mit anschließendem Mittagessen, Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Musik: Dominika Dömötör-Dürschnabel

19:00 Uhr Taizé Pfr. Weber / Musik: Frau Lohrer

Montag, 08.12.2025

09:00 Uhr Offener Treff für werdende Eltern, Familien mit Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahren

Mittwoch, 10.12.2025

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht

Donnerstag, 11.12.2025

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Alle Jahre wieder der „Lebendige Adventskalender“

Mo. 01.12.2025 Gemeinde Hilzingen Rathaus (Westeingang)
Die. 02.12.2025 Belcanto Chor Ev. Kirche
Mi. 03.12.2025 Familie Giner Gebensteinstraße 10
Do. 04.12.2025 Kath. Kirchenchor Ev. Kirche
Fr. 05.12.2025 Haus und Gartenverein Garage auf dem Parkplatz gegenüber vom Schwimmbad
Sa. 06.12.2025 noch zu haben
So. 07.12.2025 Förderverein Familienbad Eingangsbereich Freibad Hilzingen
Mo. 08.12.2025 Förderverein Peter-Thumb-Schule Haupteingang an der Schule
Die. 09.12.2025 noch zu haben
Mi. 10.12.2025 Familie Beurer Auf Bühl 3
Do. 11.12.2025 Ev. Frauenkreis Dr. Hans-Lochmann-Straße 6

Fr. 12.12.2025

Sa. 13.12.2025

So. 14.12.2025

Mo. 15.12.2025

Die. 16.12.2025

Mi. 17.12.2025

Do. 18.12.2025

Fr. 19.12.2025

Sa. 20.12.2025

So. 21.12.2025

Mo. 22.12.2025

Die. 23.12.2025

Mi. 24.12.2025

Seniorengymnastik Ev. Kirche

Seniorenrat Hilzingen Museum

noch zu haben

Gönnersbohlingsers Ev. Kirche

Familie Ritter Churfürstenstraße 6

Konfirmanden Ev. Kirche

noch zu haben

Initiative Zusammenkunft Küferwerkstatt des Museums

Familie Dürschnabel Weiterdingerstraße 23

Pfadis

Familie Renger & Friends Hinter Bühl 3

noch zu haben

Evangelische Kirche

Wir laden Sie zu einer besonderen Aktion, dem „Lebendigen Adventskalender“ ein. Raus aus dem Trubel des Alltags. Zeit für Ruhe, Begegnungen und Besinnlichkeit.

Ab dem 1. Dezember wird an jedem Abend im Advent um 18 Uhr miteinander gesungen, Geschichten und Gedichten gelauscht, geschmückte Fenster angeschaut und wir spüren, wie es langsam Weihnachten wird. Jeden Tag gestaltet eine andere Familie / ein Verein / eine Einrichtung in der Gemeinde ein Fenster. Dieses Fenster ist zunächst verhüllt und wird erst am frühen Abend, wie ein großes „Türchen“ vom Adventskalender „geöffnet“. Im Rahmen dieser „Enthüllung“ wird dann eine kleine Adventsfeier abgehalten, die nicht länger als 20 min dauert und bei der auch ein paar Lieder gesungen werden. Ziel des „Lebendigen Adventskalenders“ ist es, ein gemeinschaftliches „Türchen zu öffnen“, um sich zusammen auf Weihnachten einzustimmen. Sind Sie neugierig geworden? Möchten Sie ein Fenster gestalten? Dann schreiben Sie bitte eine Mail an: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de und suchen sich einen Termin bei: <https://nuudel.digitalcourage.de/ytoZ47V4jC45lhy2> heraus.



Kirchenwahlen 2025

Bei der Kirchenwahl 2025 wurden für den Ältestenrat in Hilzingen folgende Vertreter gewählt:

Bärbel Weigl - 85 Stimmen

Dr. Ellen Boeckle - 79 Stimmen

Dr. Martin Seuffert - 79 Stimmen

Sarah Heydenreich - 77 Stimmen

Katrin Beurer - 72 Stimmen

Iris Hägele-Nestle - 68 Stimmen

Ab dieser Bekanntgabe des Wahlergebnisses läuft eine einwöchige Einspruchsfrist.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Kirchennachrichten

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen – Offener Treff für werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern

Wann? Immer montags von 9 bis 11 Uhr, außer in den Schulferien

Nächster Termin: Montag, 8. Dezember

Wo: Gemeindezentrum der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde in Hilzingen, Hanfgarten 10

Für wen: werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahre

Wer: Lisa Walz, Kindheitspädagogin (M.A.) und Mutter von vier kleinen Kindern

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Homepage: www.kath-hilzingen.de

E-Mail: Offenertreff-hilzingen@web.de

Finanziert durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration aus Landesmitteln, die der Landtag von Baden-Württemberg beschlossen hat.

Taizégebet

Evangelische Paul-Gerhardt-Kirche am Sonntag, 7. Dezember, 19 Uhr.

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0155-618 50 109



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 4. Dezember 2025

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier (Rorate), Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Roland Oßwald

Freitag, 5. Dezember 2025 Herz-Jesu-Freitag

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Samstag, 6. Dezember 2025 Hl. Nikolaus

06:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier Rorate, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Anna und Georg Baumert, Joachim Baumert und verstorbene Angehörige der Familie Jentner

14:30 Uhr **Hilzingen** Beichtgelegenheit für Kinder mit ihren Familien

17:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier am Vorabend - gestaltet vom Familiengottesdienstteam, dem Kindergarten St.

Martin und Musiker des Musikverein Schlatt a. R. (Jugendabteilung), im Anschluss Umtrunk zu Gunsten des Kindergarten St. Martin, Z: Pfr. A. Striet

Sonntag, 7. Dezember 2025 2. Adventssonntag

09:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Gertrud Kessinger (Jahrtag), Hilda Graf (Jahrtag), Walter Schober und verstorbene Angehörige, Ludwig und Rosa Schoch und verstorbene Angehörige

Montag, 8. Dezember 2025 Maria Empfängnis

11:00 Uhr **Hilzingen** Trauerfeier für Hermine Quenzer auf dem Friedhof, anschließend Urnenbeisetzung

Dienstag, 9. Dezember 2025

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier (Rorate), Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Leonie Lehmann (Jahrtag)

Mittwoch, 10. Dezember 2025

06:00 Uhr **Duchtlingen** Andacht Frühschicht, anschließend Frühstück im Floriansstüble

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Ewald Rieb (1. Opfer), Ingeborg Moser (Jahrtag), Siegfried Merk (Jahrtag), alle Seelen

Donnerstag, 11. Dezember 2025

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

Freitag, 12. Dezember 2025

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Samstag, 13. Dezember 2025

15:00 Uhr **Hilzingen** Beichtgelegenheit für die Gemeinde

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier am Vorabend (Rorate), Z: Pfr. D. Mayer

Sonntag, 14. Dezember 2025 3. Adventssonntag

09:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Pfarrer Julius Schmitt

10:30 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Bela van Wambeke, Z: Pfr. A. Striet

10:30 Uhr **Weiterdingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Weiterdingen

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Die Kuchen- und Tortenplatten von Kirchweih können während der Bürozeiten im Pfarrbüro abgeholt werden.

Sakrament der Versöhnung – Beichtgelegenheiten vor Weihnachten

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest bietet Pfarrer Striet im Advent Beichtgelegenheiten an:

Samstag, 6. Dezember, von 14:30 bis 16:30 Uhr in Hilzingen in der Sakristei für Kinder mit ihren Familien

Samstag, 13. Dezember, von 14:30 bis 16:30 Uhr in Hilzingen in der Sakristei für die Gemeinde.

Abgesehen von diesen Beichtmöglichkeiten besteht auch jederzeit die Möglichkeit eines Beichtgesprächs. Bitte vereinbaren Sie dafür einen individuellen Termin unter der Nummer: 07731 16710-0 (Pfarrbüro) oder 0155-618 50 109 (Pfr. Albert Striet).

Kirchennachrichten

Bauförderverein St. Peter & Paul Hilzingen Advents-Konzert mit dem Ensemble Vocale

Das Ensemble Vocale gastiert am 7. Dezember um 17 Uhr bereits zum 11. Mal in der Barockkirche St. Peter & Paul.

Das Ensemble Vocale wurde 2010 gegründet und besteht aus zehn bis zwölf Berufsmusikern und semiprofessionellen Sängern aus der Region Konstanz/ westlicher Bodensee. Es widmet sich der anspruchsvollen geistlichen a Capella-Chorliteratur, insbesondere aus den Epochen Renaissance und Romantik. Die musikalische Leitung hat Norbert Rahm, an der Orgel spielt Christa Gommel.

Montag, 8.12.2025

19.30 Uhr Röm.-kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen - Ökumenisches Hausgebet im Advent. Dazu läuten die Glocken

„Frühschicht“

In der Kirche in Duchtlingen am Mittwoch, 10.12.25 um 6 Uhr. Es ist ein adventlicher Morgenimpuls, der ca. eine halbe Stunde dauert. Anschließend gibt es Frühstück, dafür braucht nichts mitgebracht zu werden. Es sind alle eingeladen, die so früh aus dem Bett kommen und Lust haben, ihren Tag mal etwas anders zu beginnen.

Café zum Pfarrhaus

Am 14. Dezember öffnet unser Café zum Pfarrhaus wie gewohnt von 14 bis 18 Uhr. Am Café-Sonntag, 14. Dezember, hat der Nikolaus seinen Besuch bei uns angekündigt. Wir freuen uns auf Sie, Ihre Pfarrgemeinde Binningen

Frauengemeinschaft Hilzingen - Weihnachtsmarkt

Auch in diesem Jahr ist die Katholische Frauengemeinschaft mit einem Stand voll selbstgefertigter Köstlichkeiten wie Gebackenes, Einkochtes, Liköre...und verschiedenste Nährarbeiten und Stricksachen vertreten.

Zu unserer Freude können wir jetzt zusammen mit den Hilzinger Tagesmütter eine weit größere Tombola anbieten, wodurch sich die Gewinnchancen auf viele tolle Preise wesentlich erhöht haben. Der Erlös wird geteilt und von der Frauengemeinschaft an den Förderverein des Hilzinger Schwimmbads und von den Tagesmüttern an das Haus am Mühlebach in Mühlhausen Ehingen gespendet.

Außerdem sind am Stand die Eintrittskarten für das leckere, sehr begehrte Frauenfrühstück am 17. Januar 2026 erhältlich. Zusätzlich zum Frühstück nimmt uns Klärle Maier alias Ulrike Lohrer mit auf eine kulinarisch humoristische Reise durch unseren Heimatort Hilzingen. Alles, was Sie bisher noch nicht über unseren liebens- und lebenswerten Ort wussten, erfahren Sie auf einer einzigartigen Tour. Bequemes Schuhwerk ist nicht erforderlich! Wir bleiben im Kirchenkeller.

Ein weiteres Highlight ist am 14. März 2026, der Abend mit Dagmar Egger und Band. Die Allensbacher Sängerin Dagmar Egger und ihre Band begeistern immer wieder mit neu interpretiertem Jazz, Latinstandarts und Eigenkompositionen.

Stets gewürzt mit einer Prise Swing und Groove stöbern sie mit großer Spielfreude auch in der Welt des Pop und Rock. Dabei fasziniert Dagmar Egger mit ihrer warmen Altstimme, einem sicheren Rhythmusgefühl und ihrer charmant-humorvollen Art, mit der sie durch das Programm führt. Begleitet wird sie von Lothar Binder (git., voc.), Volker Wagner (sax.), Plinio Ziegelbauer (dr.), Martin Hess (b.) und Thomas Schwabe (p.). Auch hierfür können die Eintrittskarten am Stand erworben werden.

Das Seniorenwerk St. Peter und Paul

lädt wieder zu seiner Adventsfeier ein. Am Mittwoch, 17. Dezember, beginnen wir mit der Eucharistiefeier um 14 Uhr und treffen uns anschließend im Schloßparkcafé. Das „Chörle“ wird auch wieder dabei sein. Wir freuen uns auf eine besinnliche Einstimmung auf das dann nahe Weihnachtsfest und grüßen alle.

Die Leitungsgruppe

Veränderte Gottesdienstzeiten

Mit dem Start als neue Kirchengemeinde war es aus verschiedenen Gründen notwendig, die Gottesdienstzeiten der ursprünglich verschiedenen Seelsorgeeinheiten anzugleichen. Daher beginnen ab 1. Januar einheitlich alle Abendmessen sowohl werktags als auch Samstagabend oder Sonntagabend einheitlich um 18:30 Uhr. Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Römisch-katholische Kirchengemeinde

Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Donnerstag 15 bis 17 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0155 61850109,

E-Mail: albert.striet@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin Barbara Götz, Tel.: 07731 8605-40,

E-Mail: goetz@kath-singen.de

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10 bis 12 Uhr, Dienstag, 11 bis 12 Uhr, Montagnachmittag, 14:30 bis 17:30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen).

Tel. 07731 16710-0 / Fax: 07731-16710-29

E-Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17:30 bis 19 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

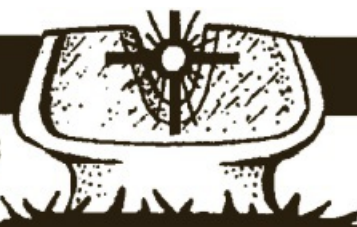
Homepage: www.kath-hilzingen.de

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

**SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43**



Finde jetzt
deinen neuen
Traumjob
vor deiner
Haustür

www.jobs-im-südwesten.de



BLACK DEAL AKTIONSWOCHEN

HERAUSRAGENDE TOYOTA QUALITÄT ZUM FAIREN PREIS



noch **15** Fahrzeuge
sofort verfügbar!

TOYOTA C-HR

+ INKLUSIVE
WINTERKOMPLETTRÄDER²

ab **319 €** mtl.¹

sorgenfrei mit

**1,99 %
FINANZIEREN¹**

**0 €
ANZAHLUNG¹**

Energieverbrauch Toyota C-HR Flow 1,8 l Hybrid mit 103 kW (140 PS) Systemleistung, Benzinmotor 72 kW (98 PS) und Elektromotor 70 kW (95 PS), kombiniert: 4,7 l/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert: 105 g/km. CO₂-Klasse C.³

¹Ein **unverbindliches** Finanzierungs-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln** mit 48 Monaten Laufzeit und 10 tkm Laufleistung/Jahr auf Basis des nationalen Angebots der Toyota Deutschland GmbH, Toyota Allee 2, 50858 Köln, zzgl. Überführung für den Toyota C-HR Flow inkl. Winterkomplettträder, 1.8 Hybrid (4x2), Fahrzeugpreis²: 35.764,68 €, Aktionsrabatt: 2.269,76 €, Anzahlung: 0,00 €, **eff. Jahreszins: 1,99 %, Nettodarlehensbetrag: 33.494,92 € zzgl. Überführung**, Gesamtbetrag: 35.635,46 € zzgl. Überführung, 47 mtl. Raten à 319,00 €, einmalige Schlussrate: 20.642,46 €. Dieses Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV und gilt ausschließlich für Privatpersonen bei Anfrage und Genehmigung **bis zum 31.12.2025**. ²Angegebener Fahrzeugpreis inkl. 1 Satz Winterkomplettträder gemäß der UPE der Toyota Deutschland GmbH, per Oktober 2025. ³Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zu den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen unter www.dat.de. **Abb. zeigt Sonderausstattung.**



Autohaus Bach-Hegau e. K.

Marie-Curie-Str. 1
78224 Singen

Tel.: 07731 - 61 02 0
www.automobile-bach.de

Elektro MENDROK e.K.
Wir bringen den Strom!

Installationen • Kundendienst
 Nachspeicherheizungen • Kabelanschluss
 SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
 Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • info@elektro-mendrok.de

M RECHTSANWALT
 SVEN MIRIC

Erbrecht
 Handels- und Gesellschaftsrecht
 Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
 78234 Engen-Welschingen
 Tel. 07733-3604747
 E-Mail info@kanzlei-miric.de
 www.kanzlei-miric.de

Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung

• 24 STUNDENPFLEGE
 • Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau
 Tel.: 07735 9380 227
 info@care-by-sauter.com

Tischdecken & Ambiente
Einladung
 ZUR WEIHNACHTSWELT

IMMER AN DEN ADVENTSSAMSTAGEN
 06.12.2025
 13.12.2025
 20.12.2025

VON 9:00 UHR
 BIS 18:00 UHR

GLÜHWEIN & PUNSCH
 GRILLWURST & WAFFELN
 KLEINER SCHNÄPPCHENMARKT
 SCHMUCKVERKAUF
 (AM 13.12. & 20.12.)


 TISCHDEEN & AMBIENTE
 Poststraße 29
 78187 Geisingen-Leipferdingen

HAARSTUDIO TOPSCHNITT DAMEN & HERREN
 Inh. Margit Deuser

Turmstr. 30
 78234 Welschingen
 Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:
 Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
 Sa. 8-12 Uhr

Beste regionale Qualität – Guter Preis!

Hackfleisch gem. kg 11,50 €
 Magere Schweineschnitzel a. d. K. 100 g 1,49 €
 Kesselfrische Fleischwurst i. R. kg 11,99 €

Grobe Leberwurst nach Opas Rezept 100 g 1,69 €

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Weihnachtsbestellung.
 Die Bestellzettel liegen für Sie bereit!

Öffnungszeiten
 Mo.–Do. 08.00–13.30 Uhr
 Fr. 08.00–13.30 Uhr u. 15.00–18.00 Uhr
 Sa. 08.00–12.30 Uhr

KADECO

JETZT KADECO-MARKISE KAUFEN – MIT PREMIUM-UPGRADE OHNE AUFPREIS

Im Aktionszeitraum erhalten Sie beim Kauf einer KADECO-Markise* kostenlos dazu:

- Somfy Funkmotor
- Somfy Funkfernbedienung

Winteraktion

Nur bis zum 28.02.26
 Hier im Fachhandel

*gilt nicht für Fenstermarkisen

Wir beraten Sie gerne:

30 KELLHOFER
 Sonnenschutz – Rollläden – Fenster
 Werner-von-Siemens-Str. 20a
 78239 Rielasingen
 Fon: 0 77 31/79 95 30
 info@kellhofer.de • www.kellhofer.de

KNECHTLE
 FENSTERBAU
 BAUSCHREINEREI

Qualität, die sich auszahlt

Tel. 077 33/98080

Weihnachtsbäume selber schneiden
Am 13. und 20. Dezember zwischen 9 und 13 Uhr

Gerne mit Anmeldung unter
 Tel.: 07739/5599 mit Anrufbeantworter
 Mail: RupertMartin@gmx.de

Rupert Martin, Hofwiesen 19, 78247 Hilzingen

Richter & Nickel
 SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
 Edelstahlischornsteine • Kamin aufmauerungen
 Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

Auch im Notfall sind wir für Sie da!

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?
 Möchten Sie Ihr Bad sanieren?
 Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!

Heizung Bäder Service



Engen
 07733-505-870
 www.kerschbaumer.de

Mietgesuche

Suche 2 - 2,5-Zi.-Whg. in Hilzingen

Ideal mit Abstellplatz od. Garage, Küche, Balkon/Terrasse.

Tel.: 0160 966 084 72

Kaufgesuche

Zu kaufen gesucht

3 Seiten Kipper, 2 od. 3 Scharpflug, Dreipunkt Kartoffelroder, Schwader.

Tel. 0152 2603 7499